



**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

**May / mai / mayo 2010**

**ARABIC / ARABE / ÁRABE A1**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*These marking notes are **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*They are the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of IB Cardiff.*

**1- القصة القصيرة:**

يلتزم الطلاب بمراعاة ما يلي في تعليقاتهم:

**إجابة مقنعة (2-3):** وفيها يقوم الطلاب بإظهار الدقة في:

- إدراك مغزى القصة والتعليق على الأفكار الواردة فيها.
- بيان أهمية الجانب السردي في القصة وأثره في توضيح الأفكار.
- إظهار الملامح الأدبية التي وظفتها الكاتبة في قصتها.

**إجابة أفضل (3-4):** يقوم الطلاب بتقديم تفصيل شامل من خلال:

- إظهار الأفكار الرئيسية في القصة والتعليق عليها.
- عرض مفصل للجانب الرمزي في القصة، وبيان أثر العلاقات الاجتماعية والترابط الأسري في حياة الناس.

- بيان الملامح الأدبية التي تم توظيفها في القصة وأثرها في توضيح الفكرة العامة.

- إظهار المهارات في استخدام تقنيات التعليق.

**الإجابة الأفضل (4-5):** تركز على دقة أكبر وتفصيل أكثر شمولاً من خلال:

- تحليل مركز أكثر عمقاً وتفصيل أدق للفكرة العامة في القصة.
- التعليق على مهارة الكاتبة في توظيف الجانب السردي لنقل الفكرة الرئيسية .
- إظهار الملامح الأدبية بصورة مركزة لبيان دورها في النص.
- بيان الجانب الرمزي في القصة وصلته بالعلاقات الاجتماعية بين الناس.
- توضيح الأدوات الأدبية التي وظفتها الكاتبة كاختيار المفردات والجرس الإيقاعي، والحوار الداخلي.

**2- القصيدة:**

يلتزم الطلاب في تعليقاتهم بمراعاة النقاط الرئيسية التالية:

**إجابة مقنعة (2-3): تركز على دقة كبيرة من خلال:**

- إظهار الفكرة العامة في القصيدة والتعليق على المشاعر التي أحس بها الشاعر حينما حلّ فصل الربيع.
- بيان الجانب الوصفي في القصيدة وإظهار مدى ملائمتها للنص.
- بيان الملامح الأدبية في القصيدة وأهميتها في توضيح الصورة الفنية في القصيدة.

**إجابة أفضل (3-4): يلتزم الطلاب بالدقة والتفصيل من خلال:**

- إدراك الفكرة العامة في القصيدة والتعليق عليها بصورة مفصلة.
- توضيح الجانب الوصفي في النص وبيان مدى مطابقته لغرض القصيدة.
- بيان مفصل للملامح الأدبية في القصيدة ودورها في نقل الفكرة العامة.
- أسلوب الشاعر وتوظيفه للأدوات الأدبية الخاصة بأسلوبه، كاختيار المفردات، الإيقاع، الخطاب والحوار الداخلي.
- إثبات الكفاءة في عملية التعليق وإدراك تقنياتها.

**الإجابة الأفضل (4-5): تقوم على دقة أكبر وتفصيل أشمل من خلال:**

- تحليل معمق للفكرة الرئيسية في القصيدة، مع بيان الرأي الشخصي فيها.
- التعليق المفصل على الوصف الذي تضمنته أبيات القصيدة.
- عرض مفصل للملامح الأدبية وأهميتها في نقل الصورة العامة.
- تعليق مركز على مهارات الشاعر في أسلوبه للتعبير عن عواطفه.
- بيان الأدوات الأدبية التي وظفها الشاعر للتعبير عن عواطفه ومشاعره الحزينة، مثل اختيار المفردات المناسبة، الجرس الموسيقي، الإيقاع الداخلي، الجانب الوصفي، وأهمية هذه الأدوات في التعبير عما أراد الشاعر.